



# La Torre

de la Universidad de Puerto Rico.

Miércoles 3 de abril de 1940

Vol. I - Núm. 27 - 3 centavos.

## E. R. Menor Se Retira Como Candidato

El señor Ernesto Rodríguez Menor, estudiante del Colegio de Leyes, nos informa que en vista de que no puede figurar como candidato a la presidencia de la Sociedad Atlética por no reunir los requisitos necesarios exigidos por la oficina del Decano de Varones, notifica a todos los estudiantes que lo respaldaban que ha retirado su candidatura.

A la vez informa que él, Ernesto Rodríguez Menor, respalda ciento por ciento la candidatura encabezada por Pedro Ismael Prado.

## P. R. Ilustrado Va A Dedicar Un Número A Los 'Negociantes'

En un artístico número de Puerto Rico Ilustrado, que habrá de aparecer en mayo 9, los alumnos y la Facultad de Administración Comercial de la Universidad colaborarán a fines de exponer las actividades y el progreso de su Colegio. La edición incluirá numerosos artículos, fotografías y caricaturas de mérito extraordinario.

Victor M. Huyke manifestó que ya casi se ha conseguido el valor de \$500 en anuncios, que era lo necesario para llevar adelante el proyecto. Todo el material que haya de incluirse en el número de Puerto Rico Ilustrado de mayo 9 tendrá que estar en poder de los organizadores antes del 15 de abril.

La revista traerá ese día fotografías en acción de muchos de los graduados del Colegio que están ya ejerciendo cargos de responsabilidad con distintas firmas comerciales. Entre éstos están Rafael García Moreno, gerente de la Línea Lykes; Sol Luis Descartes, Subdirector de la División de Economía Agrícola, y un grupo de cinco graduados que trabaja con la West India Oil Co.: Luis García, José Díaz, Wilfredo Ortiz, José Mayoral, Lucas Rivera. Otros ocho ex-alumnos están con la Bull Insular Line.

La Clase de Cuarto Año de Administración Comercial anuncia que el Comité de Publicidad actual está formado por Julio Santiago, Luis Rodríguez y José Bermúdez.

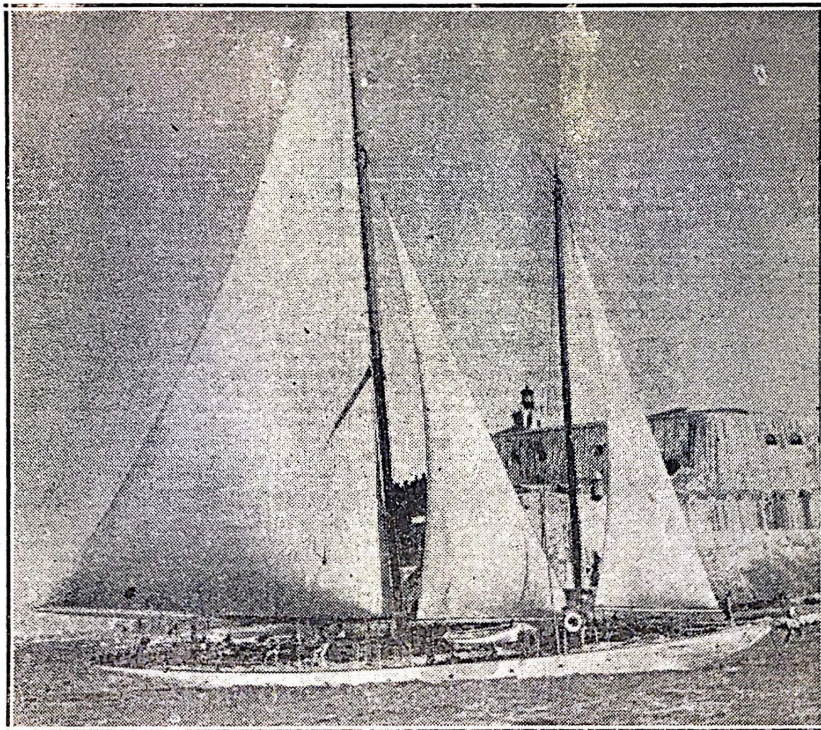
## Triunfan Los "Amateurs" De Mr. Keelan

Un brillante éxito obtuvo el pasado viernes 29 el Club Dramático de la Escuela Superior al presentar en el Teatro de la Universidad dos obras de los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero: "El Billeto de Baile" y "La Media Naranja".

En la primera de ellas el Francisco estuvo a cargo de Abraham Díaz, la Isabel a cargo de Carmencita Castro, la Doña Calamanda a cargo de Aida Díaz y el Don Joaquín a cargo de Luis Amy.

El reparto de la Media Naranja fue el siguiente: Doña Cándida — Aida Díaz, Julia — Elsa Calvo, Don Frutos Campanillas — Salvador Gómez, Apelles Sacatrapos — Abraham Díaz, Agapito — R. Mariñelarena, Don Pompayo Caracoles — Carlos Rosario y Moza — Hiram Montilla.

En el programa del viernes se maron también parte la declamadora Judith Franco, el Trío Universitario con su cantante Oscar Colón, y el cantante Noel Estrada. Todos ellos fueron cariñosamente aplaudidos.



## Llegan A San Juan Estudiantes De Harvard En La Goleta "Morning Star"

SAN JUAN, P. R.—Aprendieron su francés en los cayos de la Florida, practicaron la trigonometría en los trópicos, y en la actualidad están aprendiendo español y conociendo los viejos fuertes españoles en Puerto Rico.

Esa es la excitante historia de la tripulación de estudiantes del "Morning Star", goleta de 98 pies de largo, 63 toneladas y equipada con motores Diesel. A bordo de esta escuela del agua, viajan 14 estudiantes y un fornido profesor graduado de Harvard, por las aguas del Caribe en viaje de estudio preparatorio para Colegio.

Tan poco académico como el balcón es el profesor William Mc Pond, Exeter '18 y Harvard '22, quien se ha ideado este único y eficiente sistema de enseñanza en el que se combinan los más altos requerimientos escolásticos con una vida excitante y aventurera en el mar visitando tierras extrañas y estudiando las características esenciales de las tierras que se visitan.

"El mar es el mejor forjador de vidas y nunca perdona o excusa la flojedad", dice Pond. "El hábito es el mayor aliado del hombre y su mayor enemigo. (Los niños deben adquirir solamente aquellos hábitos que le han de servir para alcanzar éxito y felicidad. Aprender a hacer las cosas correctamente, ser sistemáticos, aprender a cooperar.

## Nuestro Pésame A La Señorita Pastor

En la mañana del martes de la semana pasada dejó de existir en su residencia el venerable caballero Don José Pastor Robles, padre de la Srta. Angeres Pastor, maestra del primer grado en la Escuela Modelo de la Universidad.

El entierro del señor Pastor, efectuado el mismo día de su muerte, por la tarde, en Vega Baja, resultó una sentida manifestación de duelo. LA TORRE expresa a la Srta. Pastor su más sincera condolencia.

aceptar y hacer frente a las responsabilidades, desarrollar la personalidad y convivir correctamente con sus paisanos son los requisitos para adquirir el éxito en la vida moderna. En ninguna parte pueden desarrollarse estas cualidades mejor que en el mar, bajo la autoridad de un capitán recto, pero comprensivo.

El aprender las cosas necesarias para hacerse buenos marinos no les resta tiempo a los estudiantes para realizar el propósito primordial de su viaje a bordo del "Morning Star" (Estrella Matinal)—prepararse para la admisión en los mejores colegios y universidades del país.

"El viaje a Puerto Rico—afirma Pond—le da oportunidad a los muchachos para estudiar la historia antigua de la Isla".

## El Coro Ofrece Un Recital El Viernes

Para el próximo viernes 5 está anunciado un recital del Coro de la Universidad que dirige el catedrático Augusto A. Rodríguez. Este recital tendrá lugar por la noche en el Nuevo Auditorium.

A la hora en que escribimos estas líneas no se ha fijado el programa definitivo de la noche, aunque es casi seguro que dentro del mismo se presenten Rex Tremenda del Requiem de Mozart, el Teñebrae Facta Sunt de Palestrina, un Preludio de Chopin y La Conga, danza puertorriqueña de Juan Morel Campos.

El Coro de la Universidad ha estado muy activo en estos días, ensayando con mucho empeño. Tomó parte en el programa que ofreciera recientemente el Círculo Humacaño.

Está ya definitivamente decidido que el Coro del Instituto Politécnico, que dirige el Profesor Bover, vendrá a Río Piedras para ofrecer un recital en el Teatro de la Universidad el próximo 19 de abril.

Los estudiantes han visitado el viejo Castillo de El Morro de San Juan, construido por los conquistadores españoles en el 1539 para repeler los ataques de los piratas y corsarios que infestaban los mares antillanos. Su barco está anclado en las aguas que una vez eran refugio de tales piratas como Sir Henry Morgan, el Capitán Kidd, Teach y Roberto Cofresí. Ellos han visitado el único territorio bajo la bandera americana donde Colón desembarcó—por el puerto de Aguada en la costa occidental de Puerto Rico. Ellos también han investigado minuciosamente los aeropuertos y campamentos militares que Estados Unidos está construyendo en la actualidad aquí en Puerto Rico, "el Centinela del Caribe", para la defensa del área vital del Canal de Panamá.

Empezando el día con una zambullida en la bahía de San Juan, los muchachos luego toman una buena comida preparada por el cocinero de a bordo, que es el único marino profesional que viaja en dicho barco. Entonces trabajan en la labor de limpieza y otros pequeños marítimos, tomando sus libros varias horas por las mañanas. (Pasa a la página 7)

## Maestros De Corozal Visitan La Modelo

El pasado viernes 29 de marzo los maestros de la Unidad Vocacional del barrio Cuchillas de Corozal visitaron la Escuela Modelo de la Universidad de Puerto Rico. El grupo de visitantes incluyó al Principal Luis A. Duprey y a los maestros Leila Martínez, Socorro López, Georgina López, Iliá Valiente y María D. Ortega.

El propósito de la visita fue observar aquellas clases en las cuales se utiliza el método de integración del material. Según este sistema el aprendizaje gira alrededor de problemas y actividades tomadas en conjunto sin desintegrarlas en diversas asignaturas.

## Homenaje A La Srta. Meléndez El Sábado

La Liga Americana de Escritoras (American League of Pen-Women) capítulo de Puerto Rico, ofrecerá un homenaje a la distinguida escritora y educadora, doctora Concha Meléndez, con motivo de su designación, como directora del Departamento de Estudios Hispánicos en la Universidad. Dicho relevante acto tendrá lugar el sábado 6 de abril. Sobre el nombramiento de la doctora Meléndez, Alfonso Reyes, figura destacada en la literatura de nuestra época, escribe desde México.

"La designación de Conchita Meléndez para dirigir el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Pto. Rico, es una buena noticia para todos los americanos que se ocupan de las letras y se interesan por la relación espiritual entre nuestros pueblos."

## La Universidad Da Un Almuerzo A Los Dres. Manuel Y Fife

Los doctores Robert H. Fife, presidente del Comité de Lenguas Modernas de la Universidad de Columbia, y H. T. Manuel, catedrático de Psicología Educativa en la Universidad de Tejas, miembros ambos de la directiva del Concilio Nacional de Educación de Estados Unidos, fueron huéspedes de honor en un almuerzo ofrecido el lunes 25 por la administración de la Universidad de Puerto Rico.

El doctor Juan B. Soto, rector de la Universidad, presidió el acto, que se efectuó en el salón de café de la Universidad en Río Piedras. Asistieron también el doctor Gildo Massó, decano de Administración; el señor Rafael Rivera Otero, ayudante del rector; el decano Osuna del Colegio de Educación; el decano Ortiz del Colegio de Administración Comercial; el decano interino Torres Díaz del Colegio de Farmacia; la señorita María E. Machin, decana de señoritas; el señor José A. Gueits, decano de varones; la doctora Concha Meléndez, directora del Departamento de Estudios Hispánicos, el doctor Grunler Gobis, director del departamento de Idiomas Extranjeros; los señores L. T. Callicutt y Guy W. Ashford; y la señora Muna Lee de Muñoz Marín.

## Fina Quiñones Al Frente De Las Princesas

En el segundo escrutinio de la votación para el Reinado de Mayo de la Universidad seguía aún al frente la Srta. Fina Quiñones, y en segundo lugar la candidata de los "abogados" Srta. Emma Cardona.

Las otras candidatas aparecen con las siguientes cantidades de votos: Carmen Ana Pons: 10,658; Jacqueline Colón: 10,275; Olga Roselló: 10,200; June Colberg 10,100 y Rosa Ana Pesquera: 10,100.

El Reinado de Mayo es una de las actividades que viene realizando el Presidente de la Clase de Cuarto Año, Sr. Edwin Cortés, con miras a adquirir fondos para la publicación de un anuario.

Con este mismo propósito el Sr. Cortés inició el último domingo una serie de programas que seguirán transmitiéndose por la estación WKAQ todos los domingos subsiguientes de 8:30 a 9:00 de la mañana. Ameniza estas emisiones el Conjunto Rítmico Universitario, que integran alumnos de la Universidad.

# El Profesor Ramírez Ante El Círculo Humacaño

La última celebración del Círculo Humacaño de la Universidad fue una fiesta en que se exaltó lo espiritual y artístico y en que se hizo afirmación de lo puertorriqueño.

El festival realizado en el Antiguo Salón de Actos de la Universidad el miércoles 27 de marzo, empezó a las 8:00 P. M. con sobria presentación del Presidente del Círculo, Sr. José Ferrer, y ante una numerosa concurrencia, formada por estudiantes, catedráticos y un público ávido de escuchar la palabra de D. Rafael W. Ramírez y las interpretaciones musicales del Coro que en la Universidad dirige D. Augusto Rodríguez.



Prof. Rafael W. Ramirez

## Ana María O'Neill Discute Problemas Del Bilingüismo

Al aclarar ciertos conceptos errados sobre el problema del idioma en Puerto Rico, la Srta. Ana María O'Neill catedrática de esta Universidad, manifestó ante el foro sobre problemas de Puerto Rico recientemente realizado en Washington bajo los auspicios de la Liga Internacional de Mujeres en Pro de la Paz y la Libertad, que los políticos deben abstenerse de intervenir en el problema del idioma.

Después de unas cuantas consideraciones preliminares sobre el asunto, la Srta. O'Neill afirmó lo siguiente:

"En este breve bosquejo del problema social de Puerto Rico, debo enfatizar los problemas del lenguaje, porque el lenguaje es el instrumento social y porque este asunto ha dado lugar a innumerables malas interpretaciones. Por ejemplo, les recuerdo el caso de una maestra norteamericana en la Escuela Superior donde yo enseñaba. Un día se puso furiosa con su clase, la despachó y se dirigió a toda prisa a la oficina del Principal y allí le informó a éste que sus discípulos rehusaban aprender inglés. Ustedes comprenderán el valor periodístico de una cosa como ésta y cómo puede ser explotada por personas ansiosas de hacer capital político.

"Aconteció que la maestra me relató el incidente, a lo cual le interrogué: ¿No es esta la misma clase de la cual estaba usted tan orgullosa el semestre pasado. Recuerdo que entonces usted me dijo que los alumnos puertorriqueños le hacían mejor trabajo que los de Estados Unidos. "Sí", contestó ella, "este mismo grupo hizo trabajo excelente con Julio César". ¿Cuando sobrevino el cambio?, le pregunté. Y contestó ella, "Tan pronto como empezamos a "Lady of the Lake". ¿Quiere usted saber el secreto?, le dije. Sha

Inicialmente y a manera de prólogo a la conferencia, el Coro cantó de Palestrina, *Tenebrae facta sunt*, y de Alfonso X el Sabio, un bellissimo poema lírico, una *Cantiga*. El público tuvo aplausos para el Coro y su Director.

Entonces D. Rafael W. Ramírez, Catedrático de Historia, después de aludir a la fundación del pueblo de Humacao, empezó la proyección de sus *Estampas puertorriqueñas del pasado*. El Profesor Ramírez nos llevó con el gozo de su palabra sugestiva a vivir momentos del Siglo XIX, nuestro Siglo de Oro, en que adquiríamos ritmo y tonicidad propia.

Estuvimos en una casa puertorriqueña. Y hubo espacio para hablar de las costumbres, sentimientos, usos y tradiciones en el hogar puertorriqueño; el huerto, la costura, el arte culinario, la religiosidad. Se hizo el elogio de la mujer nuestra de aquella época, mujer digna, con devoción por su esposo y conocedora de la psicología y de la vida.

Fué decir de emoción, añoranza que es recuerdo amoroso de la historia, visión realista y a la vez poética, ésta del Profesor Ramírez. Súmese a esto una nota de humorismo, a veces lo irónico y lo que es dramático en la exposición del Profesor Ramírez.

Tema esencial de otra estampa fué la descripción a propósito de la Plaza de Armas. Surgían, caracterizados con propiedad por el conferenciante, tipos populares. Oíamos los pregones que se cantaban al amanecer, al mediodía y en las tardes. Era lo poético popular, gracia, picardía, viveza que agradaba al auditorio.

Finalmente el Coro de la Universidad cantó una danza puertorriqueña, *La Conga*; fué tan aplaudida que hubo de repetirse esta obra original de Morel Campos con letra de Francisco Arrivi y arreglo de Augusto Rodríguez.



## Heifetz Toca Hoy Para Pro Arte Musical

El insigne violinista ruso Jascha Heifetz hará su primera presentación ante los miembros de Pro Arte Musical de Puerto Rico, esta noche en el Teatro de la Universidad. El concierto será exclusivo para los socios de Pro Arte.

El siguiente programa será presentado por Heifetz en el Teatro de la Universidad:

- PRIMERA PARTE**  
 A. Sonatensatz ..... Brahms.  
 B. Adagio y Fuga (De la Sonata Núm. 3 en Do Mayor).... Bach
- SEGUNDA PARTE**  
 Concierto en Re Mayor. Mozart  
 Allegro  
 Andante Cantabile  
 Rondeau (Andante gracioso, allegro ma non troppo)
- TERCERA PARTE**  
 Ave María ..... Schubert  
 Rondó en Mi Bemol ..... Hummel  
 Viena Antigua ..... Godowsky  
 Hora Staccato ..... Binico  
 Capriccioso ..... St. Saens

## El Dr. Marcel Weinreich Dicta Una Conferencia

En la noche del lunes dictó en el Ateneo Puertorriqueño su anunciada conferencia el Dr. Marcel Weinreich, del Departamento de Idiomas Extranjeros de Puerto Rico. El Doctor Weinreich, quien es una autoridad sobre el germanista alemán Thomas Mann, disertó en torno a la cultura europea en la obra de éste.



Dr. Weinreich

La presentación del conferenciante estuvo a cargo del catedrático de Ciencias Sociales Sr. Jaime Benítez, quien con palabra cordial expuso datos interesantes que acreditaron sin lugar a dudas la capacidad y el alto prestigio del Dr. Weinreich.

Comenzó su disertación el conferenciante discutiendo las ideas de Thomas Mann sobre estética, y

Shakespeare utiliza una expresión latinizada a base de vocablos ingleses de raíces latinas. Los puertorriqueños nos sentimos en Shakespear como en nuestra propia casa. Pero Sir Walter Scott usa palabras anglosajonas para las cuales no tenemos otra clave que el diccionario. Y cuando es preciso apelar mucho al diccionario se pierde el hilo del relato. Es aquí

(Pasa a la página 7)

cómo éste identifica el trabajo artístico como un proceso patológico. No se quiere decir con esto que el artista tenga necesariamente que ser un enfermo, en el sentido corriente del vocablo. La idea es menos extravagante. Se trata de que el arte exige cierta delicadeza anormal del sistema fisiológico, cierta sensibilidad excepcional.

El reducido espacio de estas notas nos limita a apuntar simplemente las interesantes consideraciones del Dr. Weinreich, que forman en su trabajo un relato armónico del desarrollo del artista, situándolo en el lugar que le corresponde en la cultura europea.

Seguendo este desarrollo el conferenciante viene a dar en la posición actual de Thomas Mann, quien hoy cree en la formación del hombre total, completo, en un equilibrio de los aspectos físicos y psíquicos del individuo. Aboga Mann por el balance armónico de corazón y mente (Romanticismo y Positivismo).

Los últimos escritos de Thomas Mann, según el Dr. Weinreich, tienden claramente a abogar por la tolerancia, la comprensión, el amor y la paz, frente a la soberbia intelectual, el odio y la inmoralidad. Mann cree en una nueva cultura donde reinen perfectamente la armonía y la justicia.

Aprovechamos la oportunidad para señalar la magnífica labor que está realizando el Círculo de Conferencias del Ateneo Puertorriqueño, que preside el catedrático de la Universidad Sr. Jaime Benítez.

# El Doctor Lloréns Habla Sobre Poesía Española

Gracias a una gentileza del Círculo de Conferencias organizado recientemente en el Ateneo Puertorriqueño, los estudiantes tuvieron la oportunidad de oír en el Nuevo Auditorium al notable intelectual español Doctor Vicente Lloréns. El acto, que versó sobre La Poesía Española en la Corte de Juan II, tuvo lugar a las 4:30 de la tarde del último viernes.

Una numerosa concurrencia de alumnos, catedráticos y visitantes se reunió en el Viejo Auditorium para escuchar al distinguido hombre de letras. Estuvo a cargo de la presentación del Dr. Lloréns el Canciller Dr. Juan B. Soto.

La conferencia de Lloréns, sobre una de las épocas menos conocidas de toda la literatura española satisfizo ampliamente al auditorio. La palabra amena y discreta del conferenciante dibujó el fondo histórico sobre el cual luego trazara la trayectoria de la poesía española, la del reinado de Juan II.

La generosidad de este monarca para con los artistas, el ambiente que creó alrededor de su corte, dieron frutos en un desarrollo lírico extraordinario.

El Dr. Lloréns dejó en todos los que le escucharon la impresión, más bien la certeza, de que tras cada concepto suyo hay una serie de estudios e investigaciones que

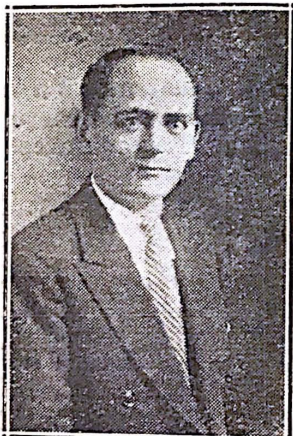
le apoyan con extraordinaria seguridad. La conferencia suya fué una estructura de bases muy bien colocadas en su lugar.

El Doctor Lloréns fué Profesor de Literatura Española del Centro de Estudios Históricos de Madrid, desaparecido ya según las últimas noticias. También enseñó en las universidades de Colonia, Alemania, y Génova, Italia.

Se doctoró de Filosofía y Letras en la Universidad de Marburgo. Ocupa actualmente una cátedra en la Universidad de Santo Domingo.

En nombre de los estudiantes de la Universidad LA TORRE agradece al Círculo de Conferencias la oportunidad de oír voz de persona tan autorizada e intelectual, mente honesta como el Dr. Vicente Lloréns.

## El Sr. Cordero Habla En Humacao Sobre Nuestra Economía



El Jefe del Departamento de Economía de la Universidad de Puerto Rico, Don Rafael de J. Cordero, dictó el pasado miércoles por la tarde una conferencia en la Escuela Superior de Humacao, a invitación del Grupo de Estudios Económicos y Sociales de aquel plantel.

El Sr. Cordero disertó sobre la situación económica actual del país, apuntando conceptos fundamentales en relación con el desequilibrio existente entre los recursos, las posibilidades industriales y nuestra densidad poblacional. El conferenciante recalco la necesidad de aprovechar la tierra en productos de gran rendimiento y que ofrezcan la mayor proporción posible de oportunidades de trabajo. Los productos que hasta ahora mejor armonizan con estas condiciones son los productos agrícolas de exportación: la caña, el tabaco, el café y las frutas.

Según el conferenciante, la situación económica se ha agravado por causa de la merma en la exportación de tres de estos productos, el café, el tabaco, y las frutas. La expansión en la producción azu-

Pasa a la página 8)

## La Universidad Da A La Publicidad Un Directorio Muy Util

La Universidad de Puerto Rico acaba de dar a la publicidad un útil Directorio en el cual se incluye a todos sus funcionarios, catedráticos, oficiales y empleados, con sus direcciones postales y el número de sus teléfonos.

El Director fue hecho en el Mimeógrafo de la Universidad y consta de 27 páginas. Incluye los colegios de Río Piedras y Mayagüez.

Al frente de la publicación está una relación de la Honorable Junta de Síndicos, sus direcciones y teléfonos. Inmediatamente sigue la lista del Claustro y los funcionarios administrativos de Río Piedras. Al final está una lista similar correspondiente al Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas de Mayagüez.

## Una Conferenciante Distinguida Visita La Universidad

La distinguida autora y conferenciante estadounidense, señorita Cynthia Pearl Maus, visitó la Universidad de Puerto Rico el jueves 28 del cursante mes. La señorita Maus tiene en preparación en la actualidad, en inglés, una antología de poesías y de cuadros sobre las bellezas de nuestra Isla.

La conocida casa editora Harper's en Nueva York publicará a fines del año en curso dicha interesante obra, que incluirá varios trabajos por distintos miembros del claustro universitario.

En estos días la eminente visitante partirá para la Florida, donde dictará una serie de conferencias sobre temas de arte antes de regresar a su labor en California.

No se olvide mejores cada día

Fotografados PACO

S. BRAU 66-APART. 1816-TELEF. 64 SAN JUAN, P.R.

PRODUCTOS

G. Vicente Maura

De Diego 10 Tel: 333 RIO PIEDRAS

# "EL ESTILO"

JOSE DE DIEGO NO. 3

Nuevo establecimiento de calzado en Ciudad Universitaria. Ofrece su nuevo y variado surtido en zapatos de la temporada.

Nuestro Lema "CALIDAD Y PRECIO"

## El Sr Moreno Obtiene Su "Master"

El señor José A. Moreno talentoso pintor puertorriqueño, actualmente en uso de licencia de su puesto de instructor de Arte en la Universidad de Puerto Rico, se recibió de maestro, en artes en los ejercicios invernales de graduación efectuados en el Colegio Estatal de Educación de Colorado, el sábado 16 del mes de marzo pasado. En dichos ejercicios 6 estudiantes se recibieron de maestros en arte y 26 de bachilleres.

Los otros candidatos que obtuvieron el grado de M. A. fueron Howard Cufman, de Nebraska; Eugene Hartman, de Dakota del Sur; Fuller Woodie, de Idaho; y George Gibbs y Robert Runner, ambos de Colorado.

## Invitan A Amadeo A Tomar Parte En Una Exposición

El catedrático de Ciencias Políticas de la Universidad Dr. Santos P. Amadeo, quien en la actualidad se halla realizando estudios en la República Argentina, acaba de ser objeto de un merecido honor en aquel país. El Dr. Amadeo fué especialmente invitado por el Director del Instituto de Investigaciones Políticas y Jurídicas de la Universidad Nacional del Litoral, Dr. Nicolás Molina, a participar en una exposición continental de obras de Ciencias Políticas y Derecho Público.

Copiamos a continuación la carta enviada por el Dr. Molina al Dr. Amadeo:

"De acuerdo y por los fundamentos de la resolución que en copia adjunto, tengo el honor de invitar a usted a participar de la Primera Exposición Continental de Obras Americanas de Ciencias Políticas y de Derecho Público, que se realizará en esta ciudad, en la semana del 14 al 21 de abril próximo, en conmemoración del 50º aniversario de la creación de la Unión Americana de Washington, remitiendo las publicaciones sobre la materia de que es autor el señor Profesor.

Las obras deberán remitirse al señor Presidente del Comité Organizador de la Primera Exposición del Libro Americano de Ciencias Políticas y Derecho Público, a la siguiente dirección: Universidad Nacional del Litoral, Boulevard Pellegrini 2750, Santa Fe.

En la seguridad de contar con la valiosa adhesión y representación del señor Profesor, salúdalo con mi más distinguida consideración. (Firmado) Nicanor MOLINAS, Presidente del Instituto".

## La Srta. Machin Agasaja A Un Grupo De Universitarios

"Créditos y honores no significan nada ni valen nada si no se funden en una preparación honrada y concienzuda, en una competencia a toda prueba, en la satisfacción de lo ganado a ciencia y conciencia y de lo merecido por obra propia". Así aseveró la doctora Margot Arce, en un discurso pronunciado el domingo 31, en el té ofrecido por la decana María E. Machin en su residencia en Río Piedras a los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico que han merecido la matrícula de honor.

También dirigieron breves palabras de encomio a los estudiantes el doctor Juan B. Soto, y el señor don José A. Balseiro.

Esta matrícula es un privilegio que se otorga a los estudiantes de notas sobresalientes, así permitiendo notas buscar todos sus estudios gratuitamente en la Universidad. Actualmente a 46 aprovechados universitarios se ha otorgado la matrícula de honor.

En el acto social del domingo, también se efectuó el siguiente ameno programa:

Piezas rítmicas, por la Orquesta Rítmica de la Escuela Elemental. Balle por la niña Gloria Llompart, discípulo del maestro de baile don Manuel Aguiló.

Solos de canto, por la señorita Graciela Rivera, discípula del profesor. (Continúa en la página 8)



Desde el pasado lunes 25 se vienen exhibiendo en la Sala Campeche del Ateneo Puertorriqueño las fotografías de Madame Helene Lubin, notable artista francesa de la cámara. Por una cortesía de Mdme. Lubin a LA TORRE podemos reproducir una de las obras expuestas: magnífica cabeza de niño que ha llamado mucho la atención entre los visitantes a la exposición.

## Sería Muy y Costoso Tener Una Emisora Universitaria

Que no sería económicamente conveniente a la Universidad de Puerto Rico sostener una estación de radio propia, manifestó el profesor de Física Dr. G. W. Kenrick cuando un redactor de LA Torre le interrogara sobre las posibilidades de dotar a este centro de un equipo para la transmisión de programas culturales.

El Dr. Kenrick, quien es un distinguido investigador en el campo de la radio, opina que los costos originales y de funcionamiento serían demasiado elevados y que las emisoras que funcionan actualmente en San Juan están en condiciones de ofrecer facilidades satisfactorias para que la Universidad pueda módicamente desarrollar un programa educativo extramural a través de la radio, si así lo desea.

El equipo necesario para cubrir la isla entera costaría entre \$25,000 y \$50,000 y los gastos de funcionamiento del mismo alcanzarían a no menos de \$6,000 por año, sin contar las inversiones en los programas a ofrecerse.

Por mucho menos de esta cantidad la Universidad podría utilizar el tiempo que hubiere menester en las estaciones locales y hacerse de un estudio en el campus provisto de todas las facilidades.

El Dr. Kenrick informó al redactor de LA Torre que es factible hacer arreglos con la Columbia Broadcasting System y con la National Broadcasting Company para transmitir por onda corta a toda la América programas de la Universidad que serían un medio magnífico de propaganda en favor de este centro y de Puerto Rico.

Estos programas tendrían que ser impresos aquí en discos y enviados a Estados Unidos a las cadenas emisoras. El Dr. Kenrick ha tratado de realizar algo en este sentido utilizando las facilidades del equipo grabador de la Escuela del Aire, pero no ha logra-

do la perfección de sonido que exigen tanto la Columbia como la National Broadcasting System.

El Dr. Kenrick opina que si a la Universidad le interesa hacer algo en cuanto a transmisiones educativas lo mejor que puede hacer es invertir algunos fondos en la preparación de un buen estudio con equipo bueno para grabar discos. Este equipo estaría conectado por líneas telefónicas a los transmisores de las estaciones locales, permitiendo así la transmisión de programas originados en la Universidad. El equipo grabador serviría para suplir a las radiofónicas de Estados Unidos de programas para ser radiados a través de toda la América.

## Celebra Su Primera Actividad El Nuevo Club "Homex"

El Club Homex, compuesto por estudiantes de primero y segundo años en el Departamento de Economía Doméstica celebró su primera actividad del año el viernes 29 en "La Casita". Por la tarde se ofreció un té a las 4:30, y a las 7:00 se sirvió un "Buffet" a 70 personas en el hermoso patio interior.

"El éxito de la fiesta del viernes", nos dice la presidenta Srta. Mercedes Santos Borges, "se lo debemos a todos los miembros del Club y muy especialmente a la directiva y a las señoritas Tatita Olivencia, presidenta del comité social, Trina Fullana, presidenta del comité de programa, y sus colegas las señoritas Rosa Román, Aida Pérez, y Angélica Rodríguez.

"El jovenito José Herculio Rodríguez nos ayudó, encargándose del "pick-up" mientras se ballaba. La señorita Carmen Glinorio cedió galantemente La Casita, de la cual es la directora actual, y nos prestó toda su cooperación.

## Cetedráticos Laboran En Favor De La Niñez China

Tres miembros del claustro de la Universidad de Puerto Rico y otras dos distinguidas personalidades de la isla forman parte de un comité de mil personas que a través de Estados Unidos laborará en pro de conseguir fondos para ayudar a los niños chinos afectados por el conflicto que se desarrolla entre su país y el Imperio Japonés.

Los cinco que forman parte de este comité en representación de Puerto Rico son el Rev. Charles B. Colmore, la Decana Srta. María E. Machin, la Srta. Muna Lee de Muñoz Marín, el Dr. Eduardo Garrido Morales y el Decano Juan José Osuma.

## Dr. Ashcom Reseña Tres Libros Sobre Hispanoamérica

El Dr. Benjamín B. Ashcom, quien durante varios años desempeñará una cátedra en el Departamento de Inglés de la Universidad de Puerto Rico está en la actualidad explicando literatura española en la Universidad de Wayne, Detroit.

El Detroit Collegian, órgano estudiantil de aquella institución, publica en su número de marzo 15 una nota sobre las actividades del Dr. Ashcom en el terreno de la bibliografía sobre Hispanoamérica. Copiamos el artículo de referencia:

"El Dr. Benjamín B. Ashcom, profesor auxiliar de español, inaugurará una serie de reseñas de libros contemporáneos auspiciada por la biblioteca de la Universidad, según anunciara ayer el bibliotecario Dr. G. Flint Purdy.

"El Dr. Ashcom reseñará tres libros sobre Hispanoamérica a las 3:30 de la tarde del martes en el salón 211. Los libros serán Mexican Challenge de Clyde K. Kluckhohn, Americas To The South of John W. Whitaker y The Coming Struggle Fo. Latin America de Carleton Beals.

"El propósito de la serie es interesar a los estudiantes en los libros recientes de cierta importancia, manifestó el Doctor Purdy. Creemos que la Universidad no está haciendo todo lo que podría", declaró el bibliotecario "y nos gustaría hacer nuestra parte en la obra pendiente".

"La serie de reseñas fué iniciada el año pasado como un experimento. Satisfecho de sus resultados, el Dr. Purdy ha declarado que se propone organizarla en forma de actividad permanente.

El China's Children Fund Inc., entidad organizadora de las actividades en favor de la niñez china viene funcionando desde 1924. Antes de surgir la agresión japonesa los propios chinos proporcionaban el 85 por ciento de los fondos invertidos.

El fondo pro niñez china sostiene numerosos hogares industriales y hospicios bajo la supervisión directa de un comité central compuesto por distinguidas personalidades chinas, inglesas y norteamericanas residentes en China.

El Comité Ejecutivo Norteamericano, bajo cuyos auspicios trabaja el comité de mil personas tiene oficinas generales establecidas en Richmond, Virginia con un establecimiento subsidiario en la ciudad de Nueva York.

Las actividades del Fondo se llevan a cabo tanto en el territorio invadido como en el territorio que es aún independiente. Hasta la fecha no han surgido dificultades con el gobierno chino o con el gobierno japonés.

Aquellas personas que deseen colaborar en tan magnánima obra pueden ponerse en comunicación con una de las tres personas de la Universidad que pertenecen al Comité de los mil.

## Un Llamamiento A La Juventud Contra La Lucha Armada

Ha sido hecho un llamamiento para que la juventud de Estados Unidos haga sentir su protesta contra la guerra por medio de manifestaciones a celebrarse a través de toda la nación a las once de la mañana del viernes 19 de abril. Firma el llamamiento la Srta. Foy Bennett Secretaria Ejecutiva del Comité Juvenil Antibélico, que tiene oficinas establecidas en 22 East, 17th Street, Nueva York.

El Comité solicita de los estudiantes, agricultores y obreros que hagan sentir su disconformidad con los planes de expansión militar, declarando que las protestas de abril 19 "servirán de ensayo para lo que nos veamos precisados a hacer en caso que nos veamos envueltos en el conflicto".

Respaldan el movimiento organizaciones tales como la Hermandad de Reconciliación, el Concilio Nacional de la Juventud Metodista, el Servicio de Paz de Estudiantes (quáquero), la Liga de los Opositores a la Guerra, La Liga Internacional de Mujeres Pro Paz y Libertad, la Liga Juvenil Socialista y el Comité Juvenil Contra la Guerra.

## Servicio Médico De La Universidad

Los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico tienen derecho a recibir atención facultativa a cargo del Servicio de Salud de la institución. El procedimiento para obtener este servicio es el siguiente, excepto en casos de emergencia, que son atendidos sin dilación:

Los alumnos deben consultar a los médicos de la Universidad; los varones y las Srts. al Dr. Luis A. Salvia, y las Srts. a la Dra. Villafañe de Martínez Alvarez. El Dr. estará en su oficina todos los días laborables, de 8 a 10 de la mañana. La Doctora estará los Lunes, Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, de 2 a 4 de la tarde.

Cuando, lo consideren necesario, los doctores de la Universidad referirán los casos a la CLINICA PEREIRA LEAL.

La Clínica trabaja de acuerdo con el siguiente horario:

Tres días de consulta a la semana para estudiantes, los Lunes, Miércoles y Viernes, de 2 a 6 de la tarde. (Se dan turnos hasta las 5:00 P. M.)

En casos de emergencia la CLINICA PEREIRA LEAL ofrecerá atención inmediata sin necesidad de que los médicos de la Universidad tengan que referir el caso.

La facultad de la Clínica está compuesta por los siguientes doctores: Dr. B. Dávila, Director y Cirujía General; Dr. M. Alonso, Nariz y Garganta; Dr. Fernández Fúster, Medicina General, y Dr. J. Rivera Otero, Medicina General.

La CLINICA PEREIRA LEAL utilizará por su cuenta en beneficio de los estudiantes los servicios de los siguientes especialistas: Drs. Fernández, Oculistas; Dr. Carrión, Dermatología; Dr. Bou, Dermatología.

## Caras Nuevas Y Caras Viejas

He recibido una carta. ¡Pero es tan corta que no me sirve para llenar la columna! Es decir, no me releva de mi trabajo esta semana. De todas maneras la agradezco, la agradezco mucho, aunque mucho más la hubiese agradecido si fuese una carta más larga. Firmada por Willard Naven, que no sé si es un nombre o un seudónimo, la carta en cuestión procede de la Universidad de Puerto Rico. El "mata-sellos" no indica otra cosa.

Copiemos el texto íntegro de la epístola para luego comentarla:

Sr. Barón de Cardí,  
Periódico LA TORRE,  
Universidad.

Distinguido señor:

Teniendo en cuenta los servicios que usted presta desde su columna "Caras Nuevas y Caras Viejas," he decidido hacerle una pregunta: ¿Cree usted que todavía por estos mundos de Dios se practica la máxima que dice: "Hablar Bien No Cuesta Dinero"...? Pues bien. Desearía que usted recordara esta máxima no sólo a nuestros compañeros, los estudiantes, sino también a aquellas personas que por una razón u otra, tengan que tratar con los estudiantes.

Gracias anticipadas,  
(fdo.) Willard Naven.

Hasta aquí la carta del amigo desconocido Willard. Dice que tiene en cuenta los servicios que yo presto. Yo nunca los había tenido en cuenta, pero al leer la carta me puse a leer todas mis "caras" y, en efecto yo he prestado servicios. ¡Sí, señoras y señores, he prestado grandes servicios a la Humanidad!... El que me escribe dice que se ha decidido a hacerme una pregunta. ¡Ya era tiempo! A mí me encanta que me hagan preguntas. Más ahora que me he convertido, por obra y gracia de esas cosas de la Radio, en el "preguntón aéreo". La pregunta que me formula en la carta yo me aventuro a contestarla negativamente; es decir, yo NO creo que todavía se practica por estos mundos de Dios la máxima a que hace referencia Willard. ¡Qué vá!

"Hablar Bien No Cuesta Dinero": he ahí la máxima. Ya en nuestro país nadie le hace caso. Nadie (o, lo que es más exacto, casi nadie) se cuida de hablar bien. Porque, además de hablar mal del prójimo, deporte este que se ha popularizado en nuestros días, hablan r. al. bien mal, cuando pretenden decir cualquiera cosa. Y como para hablar mal tampoco hace falta dinero, pues no quieren hablar bien, y siguen hablando mal... Y lo peor es que, hablando mal, creen est. hablando bien...

Por ejemplo: nuestros buenos compañeros, los jóvenes universitarios. ¿Hablan bien? ¿Usan el lenguaje con propiedad? ¿Hablan con corrección? Generalmente no. Quizás se deba al bilingüismo, al americanismo, a los anglicismos o a cualquier otro ismo, pero aquí, en la Universidad, cuesta trabajo encontrar estudiantes que hablen con propiedad y corrección... Otro ejemplo: (¿Los profesores?... ¡No, amigos, yo no voy a citar ese ejemplo en esta ocasión!) Mi segundo ejemplo: los locutores de radio en Puerto Rico... ¿Han escuchado ustedes más disparates que en los programas de radio?...

Tercer ejemplo: los líderes, los líderes de cinco y diez. No me refiero a los presidentes de partidos, que todos, porque han sido literatos, periodistas, escritores y artistas de teatro, hablan con corrección. Me refiero a ese mundillo, de muchos líderes sin gente, senadores desconocidos hasta el día de la elección, delegados-caciques de barrios, y muchos otros más que, en su casa, son líderes protectores de las muchedumbres que sufren en la miseria y el dolor. Esos no saben hablar. Más aún, esos no saben pensar.

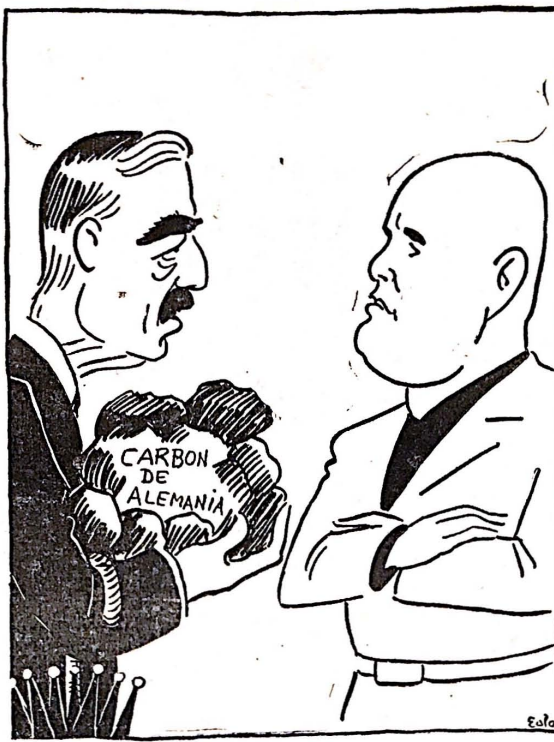
Cuarto ejemplo: los oradores. Exceptuando una docena de cultos tribunos que nos quedan en Puerto Rico; los demás, ¿no es ladrar lo que hacen?... ¿De qué mitin en Puerto Rico, salen convencidos?... De ninguno. Nadie se convence en los mitines. Eso, en parte, se debe a los discursos malos de los malos oradores.

Ya he corroborado mi contestación a la pregunta con cuatro argumentos incontestables. Sigamos ahora el hilo de la carta. Me pide Willard que recuerde la ya mencionada máxima a los estudiantes y a los que tratan con estudiantes. Vamos a complacer a Willard. ¡Señores: recuerden la máxima que dice que "el hablar bien no cuesta dinero"!

Y como el amigo Willard me da las gracias anticipadas, procedo ahora, que me siento con humor para ello, a darle las "no hay de qué"... Y lamenta que esto se pierda en el olvido y en la indiferencia de los que no quieren hablar bien.

Hay otro refrán muy popular que dice "Cantar bien o no cantar", que se presta mucho en estos momentos en que discutimos un asunto tan delicado. Digo "asunto delicado" porque muy bien podría resultar que mañana recibiera yo una carta diciéndome que deje de escribir porque no sé escribir... Y eso me traería grandes trastornos, y se me formaría un lío de los mil demonios que yo no quiero que se me forme. Por lo tanto, pongo toda la responsabilidad de esta columna en los hombros de Willard Naven, y que él se las entienda como pueda. Y en llegando aquí, Buitrago me acaba de cortar la transmisión...

BARÓN DE CARDÍ



## Ojos Sobre El Campus

Visité el otro día las oficinas de la clase de Cuarto Año en el viejo cuartel de los cadetes de la reserva. Allí Edwin Cortés se las ha arreglado para dar un poco de sustantividad al cargo que desempeña. Conviene que la Presidencia de los "seniors" tenga su sede, y es lástima que las otras no puedan tener la suya. Cuando se cuenta con algo concreto se facilita la tarea de hacer cosas concretas de las cuales estamos tan necesitados.

Cerca de la oficina de Cortés vi un amplio local vacío. Es la antigua sala de armas de los cadetes. Tiene magníficas condiciones para ciertos espectáculos, y podría acoger muchas de las actividades que no pueden ir al Teatro de la Universidad, por la carestía del funcionamiento de este último.

Hace ya un par de semanas propuse a los miembros del Ateneo Universitario este salón para exponer los cuadros de Narciso Dobal. Muchos desaprobaban entonces la idea, les pareció el sitio demasiado plebeyo. ¡No saben que el movimiento teatral más fructífero de Estados Unidos está floreciendo precisamente en ranchos abandonados, y que actores de talla se refugian allí durante la época muerta de Broadway?

La vieja sala de armas de los cadetes bien puede desempeñar una buena misión en la Universidad. Toca a quienes tienen en sus manos hacerlo, darle la categoría que conviene, a pesar de su pobreza. Cualquier recinto puede ser habitado por la cultura, ella es la que en fin importa.

Propongo que la Universidad conceda un pequeño subsidio en

favor de la lectura. Explicar en qué forma.

La librería tiene en sus anaqueles una serie de libros congelados. Estos volúmenes, en su mayor parte van a permanecer allí inútiles, por cuanto no tienen ya la demanda creada por las asignaciones de los maestros. El destino de ellos, dentro de unos cuantos años, será la hoguera o la paila.

¿Por qué no se anuncia una venta extraordinaria a precios verdaderamente irrisorios? La Universidad no gana con tener aquellos volúmenes allí encerrados. La gente no sabe de su existencia. A ver si movemos esa mercancía y damos un poco de vida a esos libros difuntos.

Con propósito muy egoísta Gallicus le llama la atención a la Sociedad Atlética sobre el estado de las canchas de tenis. Unas cuantas personalidades insignes se están dedicando asiduamente a la práctica del elegante deporte: Gallicus, Luis Muñoz Lee, José Luis Torregrosa, los dos Willies (Shakespear y Riefkohl) y el catedrático Don Gustavo Agrait. Ellos solicitan menos yerba en las cunetas, más firmeza en el terreno de las canchas y algún lugar con sombra.

Cuño estudiante que no es ningún beato que digamos, Gallicus le pide a los que transitan por la galería de los salones de Inglés que lo hagan en puntillas. Los pasos suenan allí como cascazos, y molestan allí, tanto a los que en clase escuchan como a los que en clase duermen.

Y como se acerca la hora del ingurgitar, parto hacia el hogar, dejando en este punto, la columna para dirigirme hacia las ignotas regiones de lo desconocido, donde se prueba la maravillosa heterogeneidad de lo incognoscible en medio de estéticas mañanas, alumbradas por el sol brillante de nuestros climas tropicales. He dicho.

## La Torre

Publicado por la Universidad de Puerto Rico, los miércoles durante el curso académico; Edificio Janer, tercera planta; Teléfono Hato Rey 106 y 335.

Subscripción para el Año Académico \$1.00

**JUNTA ADMINISTRATIVA**  
Dr. Julio B. Ortiz ..... Presidente  
Dra. Concha Meléndez ..... Artes y Ciencias  
Dr. José Menéndez ..... Farmacia  
Dr. F. Manrique Cabrera ..... Administración Comercial  
Prof. José C. Rosario ..... Educación  
Prof. Domingo Toledo ..... Derecho  
Prof. Alfredo Muñoz ..... Director Financiero

### PERSONAL EJECUTIVO

Mary D. de Auffant ..... Directora  
José A. Buitrago ..... Redactor  
José Luis Torregrosa ..... Redactor  
June Colberg ..... Woman's Editor  
Gertrude Sachs ..... Society Editor  
Jesús Amato ..... Fotógrafo  
José Beda ..... Editor Deportivo  
Héctor B. Mungas ..... Redactor Deportivo  
Charles Romney ..... Redactor en Mayagüez

Entered as Second Class Matter, January 1940, at the Post Office of Río Piedras under the Act of March 3, 1879.

## No Entremos En Luchas Personales

Ha llegado el momento de que este periódico se haga eco de la sorda batalla que se desarrolla en torno a la Presidencia de la Sociedad Atlética. Demasiadas consideraciones de carácter personal vienen interviendo en lo que debería limitarse simplemente a una exposición de lo que promete cada candidato para durante el ejercicio de su cargo. Una vez hecho esto, toca a los estudiantes escoger al hombre idóneo conforme a los mejores intereses de la Universidad.

Las columnas de LA TORRE están abiertas a artículos orientadores en los que se instruya al estudiantado sobre los "issues" de la elección, artículos que informen al elector sobre lo que cada candidato se propone hacer y por qué se propone hacerlo.

Pedimos a las partes en controversia que, desde hoy en adelante, tengan en cuenta lo anterior, el enviar sus trabajos a este periódico. LA TORRE, manteniendo el principio de la libre expresión, publicará lo que reciba siempre y cuando venga en forma decorosa. La responsabilidad de limitar esa expresión en forma que convenga a hacer de las elecciones una lucha sin rencores y resentimientos, toca a nuestros colaboradores.

## La Universidad Debe Sacarles Provecho

Tomamos al azar una serie de acontecimientos culturales celebrados, o proyectados para tener lugar en San Juan, que muy bien podrían traer a la Universidad de Puerto Rico: la exposición de fotografías de Helene Lubin, la conferencia del Doctor Marcel Weirneich sobre la obra de Thomas Mann, el concierto de Jascha Heifetz y la presentación de la orquesta sinfónica de Leopoldo Stokowski.

Las primeras dos de estas actividades no representarían gastos de mayor cuantía. El Ateneo Universitario tiene en ellas oportunidad de ampliar la lista de sus gestiones estimables.

Los alumnos de la Universidad deben tener ocasión de ver las obras sencillas y discretas de Madame Lubin y de oír al Dr. Marcel Weirneich explicar la obra de quien es tal vez el literato más distinguido de nuestra época.

El sitio que ocupa Jascha Heifetz entre los violinistas del mundo excusa de dar razones para la conveniencia de que ofrezca un concierto en nuestro Teatro, y por razones de prestigio también aunque no hubiera otras. Hay que conseguir que Stokowski y su orquesta ocupen el escenario de la Universidad.

## Hablar Bien, Pensar Bien

Hablar bien es tanto como pensar bien. Es tan íntima la relación entre lo que se dice y cómo se dice, que es imposible lograr la plena expresión del pensar sin ajustarse a la forma correcta y exacta. La eficacia de la idea está en la justeza de su expresión, en la selección cuidadosa del vocablo exacto, del adjetivo preciso, de la frase expresiva. Hay que acostumbrarse a recibir la palabra por el oído, dice poco más o menos Unamuno; pero a recibirla expresada con propiedad, con construcción flexible y clara, con pronunciación correcta y natural, libre de afectaciones; con entonación adecuada. La entonación es la fuerza vivificante de la palabra, la que da calor de espíritu, la que da vida a la idea; de aquí que siempre la palabra hablada sea más expresiva que la escrita. El tono con que se dicen las cosas es en gran parte lo que da significación a lo que se dice. La interrogación, el ruego, el mandato, la ironía, la gracia y hasta el sarcasmo son hijos del tono más que del contenido de las palabras, son matices que sólo con la adecuada entonación se consiguen: "Lo primero fué el verbo, y quizás el verbo sea lo último también."

ANTONIA SAEZ

## Los Panaderos (II)

Yo quisiera que el pueblo grave a que pertenezco, que me ha dado su estirpe como el añoso tronco generoso concede su sangre a un nuevo brote, yo quisiera, yo espero que este pueblo posea, cuando acabe la guerra funesta a las naciones, el pan que se merece.

Con el pan, la nobleza, la delicada sangre que apura los sentidos y el don de la palabra que es el don amoroso del hombre y de los pueblos desde su nacimiento son nombres, en España, de oficios diferentes: Sociedad de Pastores, Sindicatos del Puerto, Federación de Obreros Manuales de la Tierra que viven y descansan, trabajan o pelean según las proporciones de su propio destino.

Arturo SERRANO FLAJA

# SOCIETY SIGNS

By GERTRUDE SACHS  
 Whew, it is getting hotter and hotter walking up under the non-shading-giving palm fronds to those sleepy 1:30 classes! Inertia dictates and even the oldsters find it harder and harder to study with April in the air. Spring fever seems to have affected many a vulnerable spot.  
 The roughest of all this week are the Nu Sigma brothers. When you see Edwin Cortés come up with a broad smile on his face it is a 100 to one bet that he is wearing the brand new fraternity pin. "The little fraternity pin" is a bed of gold with a black enamel center surmounted by the Nu Sigma Beta crest. The border is high-lighted by a circling cluster of tiny pearls.  
 Practical jokers are holding court in Roosevelt Tower about the blank contest board. Posted by friends are Carlos Faure and Poppy Alegria as able candidates for "el más elegante" while Remy Rodríguez is up for "el más chiquito" and Arroyito for "el más grande". Stop by and see the fun.  
 The yearbook campaign was in

## Madcaps At Mayagüez

Smuggling sugar-cane from passing freight cars, dancing the rumba on train seats, snooting caps in the aisles, and singing pep songs, five car-loads of U. P. R. students noised over the country-side to Mayagüez.  
 The trip wasn't so profitable for Tavo Jimenez. Besides teaching the "madrinans" to play poker and having them take away his money, he bought his wards elaborate lunches of cookies and fruit juices.  
 A collection was taken up for a haircut for Edwin Cortés, and formally accepted. As special request number, June Colberg and Cynthia Wade drowned out the train whistle with their "Goody Goody" act, rapidly gaining popularity in University circles. Edna Méndez and Berta Font were applauded as they strolled from one car to another...

"Give us your bags, girls", called the coach and Harry Hiestand as they whisked U. P. R. girls away from Mayagüez welcomers, at the station.  
 Friday night both factions gathered at the Shooting Club for a pre-conviction ball. Highlights: Frank Vizcarrondo finding his Seventh Heaven on the edge of a diving board (Too bad, it got past the censor, J. C.); Alberto Picó and Mignon dancing sedately; Curucho Zequeira managing to swing through "Cuatro Vidas" twelve times and still swearing he enjoyed it; Mimo Colon and the ever present Mr. Bueso holding up the dignity of U. P. R....  
 Saturday afternoon brought defeat and headaches to the rooters of U. P. R. though Luis Castro tried to encourage the "Clark Gables" by leading the grandstand in cheers.  
 Edgar Vázquez, Carlos Matos, Lydia Vélez and others balanced on the border of the diving-pool to celebrate victory and drown defeat. Jottings: Jaime Torres slept through the dance Saturday night; but the rest enjoyed it...  
 Rebekah Colberg taught the Maya game boys to rumba, as well, or almost as well as Pepe Menéndez, Aida Molina, Jaime Bosch, Hiram Luggi, Pepe Fiol and Tito Almonte breezed in and out of the dance... Hernan Nigaglionni was a sight parading around in a pink voile yes, what? — on top of his clothes, of course... he had forgotten his pajamas.  
 Lured under the balcony later by inviting feminine voices, Philippe Pla received an unromantic shower of cold water. Juan Manuel Vidal learned the finer points of hair-rolling-upping beneath the bright lights of the hotel lobby.  
 Thus on and on... But, the zero hour came, and the funmakers were scattered

full swing last week. Luis Berrios, Angel de Angel, Curucho Zequeira and Cynthia Wade were busy canvassing for cooperation on Wednesday. It is a worthy cause, so do your bit if you can.  
 Upholding tradition, the Mu Alpha sorority is engaged in selling tickets for their benefit matinee at the Puerto Rico theater on April 7th. Profits derived from this enterprise will be given over to the Old Folks Home in Puerta de Tierra. This is the girls "good deed" for the year. Enjoy a bit of relaxation laughing with Charles Boyer and Jean Arthur in "History is Made at Night".  
 "El Círculo Humacaño" gave University students the treat of hearing Professor R. W. Ramirez, a great favorite of all, talk on "Estampas Puertorriqueñas del Pasado" on last Wednesday night. The "Coro" presented Juan Morell Campos danza "La Conga".  
 Tight rosebud corsages will identify white gowned Eta Gamma Delta's, while Mu Alpha Phi girls will be recognized by fluffy gardenias at the double dance on April 12th.  
 Colored lights will flood the National Guard Officers Club on April 27th, when the Phi Eta Mu's entertain. It promises to be a night of regal splendor for all.  
 Serious Phi Eta Mu's are delving into archives previous to printing a collection of Mr. Antonio S. Pedreira's articles. Under the title of "Aclaraciones y Critica" a series which appeared in "El Mundo" will be bound in book form.  
 The much talked of Eta Gamma Delta convention will be held on Sunday Apr. 14.  
 All the active and non-active sisters of the sorority are expected to attend.  
 Virginia Ramirez, loyal Eta Gamma Delta, has been selected Queen of the Catholic Daughters of Mayagüez. The dance will take place amidst a bower of flowers on April 27. To pay homage to a sister, Ana María del Toro will wave the Eta Gamma Delta banner for all absent Eta's.

## Watch Tower Searchlight

THE ROAD NOT TAKEN by David L. Cohn in ATLANTIC MONTHLY. David Cohn is bitter medicine. He tartly argues that Uncle Sam, the pawnbroker, is ruining his own business along with his friends' and that our present foreign policy is just about as costly and as stupid as England's has been through the last eight years.  
 MUSSOLINI GROWS OLD by Frederic Sondern, Jr. in AMERICAN MERCURY. At 57, Mussolini is a lonely man, with his dreams of empire shattered, his prestige at home weakened. He thought he could trust Hitler.  
 SELLING TO THE ENEMY by Frank C. Hanighen in HARPERS, France and Germany, though at war, are doing business with each other, exchanging steel and coke for munitions. Mr. Hanighen produces the evidence, astonishing to those who think of this war as "total".  
 THE RUSSO-GERMAN PARTNERSHIP by Walter Duranty in ATLANTIC MONTHLY. What does the man who made modern Russia intelligible to the West tell us of Stalin's intention?  
 THE LONG WATCH IN ENGLAND by Eugene and Arline Lohrke in HARPERS. Two Americans who love England and have lived long there submit their report: England is old, is living the past, has lost her capacity for change—even if she wins the war.  
 OUR ECONOMIC CIVIL WAR by Ruth Fimmel in AMERICAN MERCURY. State trade barriers are threatening the union as surely as did the Civil War. They are destroying the fundamental condition which made the United States prosperous—free trade.  
 THE WAR AND THE BRITISH MIDDLE CLASS by Ivor Brown in HARPERS. An account of the in-



## General Daley Will Be Present At ROTC Battalion Review

Military escorts will salute General Edmund Daley as he drives up to Roosevelt Tower next Thursday April 4th at 4:30 p.m., to inspect the Battalion Review of the R. O. T. C. General Daley and his staff will be met by Chancellor Juan B. Soto, who will lead the way to the parade-grounds.  
 As well as reviewing the four companies of University cadets, General Daley will visit the recently constructed Armory. The Reserve officers, the officers of the National Guard, the Faculty and students have been invited.  
 The University Armory, pride and joy of the R.O.T. is on the campus, a stone's throw from the Forestry Service Department. The Armory will be officially dedicated by Miles H. Fairbanks on his return.

# NEW TRENDS EVIDENT IN "OF MICE AND MEN"

Highly significant and moving is the drama unfolded in "Of Mice and Men", an indication of the direction in which the films of the future may be expected to travel.  
 "True art", insists W. B. Yeats, "is expressive and symbolic, and makes every form, every sound, every color, every gesture, a signature of some unanalysable imaginative essence. False art is not expressive, but mimetic; not from experience, but from observation."  
 Gradually we shall lose our pre-occupation with the merely pictorial, and find a new path among symbols that will give stories their beauty "as a sword-blade may flicker with the light of burning towers".  
 Lewis Milestone has the vision, and produced and directed the admirably photographed screen version of "Of Mice and Men" novel by John Steinbeck who is also author of "Grapes of Wrath".  
 Tangled lives with their yearnings and dependencies, their need for comprehension and compassion are depicted; lives embodying the twists of storm-tortured trees, the tenderness of a dog's blind trust in his master, the witlessness rampant in tragedies of fortune. Lon Chaney, in his difficult role of Lennie Small, a big man left by accident with a child's stumbling intelligence was well-matched by Burgess Meredith, his team-mate, who as "George" Milton, appears in the finest character interpretation of his acting career.  
 Shielding his blighted friend and surrendering his own security and calm in stalwart defense of "Lennie", George stepped from trouble to trouble, and taxed his fertile brain to find a way out

for both. The "way out" lay in storyland; the dream goal of a couple of acres with a little house for refuge built against gale and rain, a chance to plant seeds and harvest their own crops, the privilege of raising a cow, pig, chickens, and amazing rabbits for "Lennie" to tend.  
 Such a desire with varying degrees of emphasis, tint, and detail, almost never leaves any considerable group of human-beings—a safety spot from the world's confusion, a gay center stove to light the dark after toil in free fields, the comfort of soft furry animals, eyes that are kind, voices that are friendly, talk to wear away the loneliness between those who belong, by faith and loyalty, inseparably to each other.  
 The main action of "Of Mice and Men" transpired in a western harvest camp where big, bungling, half-bright Lennie is shoved into crime willy-nilly, and incurs the antipathy of little wily "Curley", the diminutive whipper-snapper type with an inferiority complex and jealousy that wrecked his own forsaken life and the lives of those subjected to his authority.  
 There was his provocative young wife caged away from sympathy and zesty hours which her hunger and vanity craved. There was Crooks, pushed aside in a stable because he was black and unwanted, attempting to find release in hobbling words of paper books. There was "Candy", aged and futile, closely identified in spirit to his old shepherd dog which he tended with passion, and lost with dismay; Candy who choose from among his drab weeks of work without meaning, a single gesture of romance in an up-stairs café with tawdry red hangings, deep plush chairs, and the irreplaceable figure of a certain "Arlene dressed in silk". She smiled in a rare moment upon Candy, and the smile was Candy's imperishable possession to set a lasting glow upon all things hunderum.  
 Among the strangely assorted group was "Slim", the mule-driver; dynamic, yet gentle; aggressive, yet finely sensitive; a poet who never made verses. Charles Bickford played "Slim" with distinction. "A guy don't need no sense to be a nice guy", was Slim's ultimatum; and both perception and wry wisdom trouble the rude surface of the remark.  
 Grooping through frustrations and loneliness, with the "two acres" and "heaven" ever a mirage for these seekers after love and human kindness, "Of Mice and Men" ends with autumn and falling leaves. But what a persistent flare remains when their brave brightness and color, flung into distance, are gone; when bare boughs have nothing more to recount of insignificant deeds and unsung heroisms!



## Extension Service Serves Farm People

The year 1939 marks the close of five successful years of extension work in the Island. During this time, extension workers have done much to achieve the prime objective of extension work—a better farm home and a higher standard of living for the farm folks.  
 The Agricultural Extension Service of the AMC of the University served 400,000 farm people during 1939. According to the annual report of the Director of Extension, Dr. A. Rodriguez Géigel, extension workers made 80,758 farm and home visits during 1938. This is an increase of 47 per cent over 1938. Workers received 96,509 personal calls and 4,790 telephone calls at their offices, and their field demonstrations and other contacting activities made their influence reach the 400,000 people mentioned.  
 Farm women have geared themselves very enthusiastically to the food preservation programs of the Extension Service, to the extent that actually there are 1,349 farm families following instructions for the preservation and storage of fruits, vegetables and meat. The home industries program has also helped to increase the cash income of the farm family, and an outlet for the handcraft has been provided through the marketing cooperative financed by the P. R. A.  
 The real value of the services of the Extension Service to the rural population can not all be measured in terms of dollars and cents, but

Brass buttons and trench coat pockets are appearing on women's coats throughout the Americas. The ignorant, unfeminine "novia" briskly marching up to him with briskly marching up to her Heart's Desire with military coat flapping. Probably he thinks she has joined the Amazon Army, the police force, or gone Communist or crazy. But no, as Dean Garcia Díaz would say: "Easy". She, feeling the urge of the call to arms, has ignored the moon and swung on a helmet.  
 Our piqued "novio", calculating that it would be easier to face the enemy in his uniform than the girl friend in hers, leaves for France, muttering to himself that "women in Paris are like wearing spurs to boot!"  
 Shuffling along with down-cast eyes, "Señor Novio" edges into the Café Rico (one night club in Paris that stays open until twelve o'clock). At last he raises his eyes, for he has caught a glimmer of pink-candy-pink. It looks good enough to eat to our friend, starving for the sweeter things in life. Yellow and green add a fresh look to the scene, and white is everywhere in women's apparel.  
 Then the nearly despaired-of vision appears: a dainty white dress and a delicate white lace mantilla.  
 So our gallant hero dashes from the Café, bound overseas, once more to start a war for the preservation of feminine glamour.  
 Cynthia Wade

## Children Will Count Candies On Their Birthday Cakes

"A penny a year" will be the quota for thirty million little folks in the States from Apr. 22 to 30. In the "Children's Crusade for Children" which Dorothy Canfield Fisher novelist, is launching to secure funds for child refugees in the war zone, school children will be asked to give a penny for each year of their ages. Others will be asked to give as many pennies as they can afford.  
 After the fund has been collected to supply aid to small innocent victims of European and Asiatic fighting, the children's gifts will reach their destination in their entirety. All costs of collection have already been defrayed.  
 A jury to allocate division of the money to Europe and Asia includes Mrs. Roosevelt, William Allen White, Monsignor John A. Hyde Irving Lehman, Superintendent Glenn of Birmingham Schools, and Caroline Woodruff, former president of the National Education Association.

# Trámítase Un Proyecto De Ley Concediendo Becas

Un proyecto del Senador Echevarría, para elegir todos los años 25 jóvenes de pobreza reconocida y enviarlos a estudiar a la Universidad de Puerto Rico con cargo al Gobierno, fué aprobado en tercera lectura por el Senado el pasado miércoles 27.

Las primeras cuatro secciones del Proyecto de Ley disponen lo siguiente:

"Sección 1.—Que anualmente se escogerá, por la Junta Insular de



Sen. Moisés Echevarría

Becas, creada por la Ley Núm. 23 de abril 25 de 1932, según está hoy vigente, un número de jóvenes de pobreza reconocida cuyos familiares obligados a su educación y sostenimiento también sean de pobreza reconocida, sin distinción de sexos, de constitución sana y buena conducta, para cursar estudios en la Universidad de Puerto Rico, y ser sostenidos allí a expensas del Pueblo de Puerto Rico, por un período de tiempo que no ha de exceder de cuatro (4) años.

"Sección 2.—Que el número de jóvenes que ha de ser favorecido con este privilegio no excederá nunca de veinticinco (25) y la cantidad asignada a cada becado será de trescientos sesenta (360) dólares anuales, en adición a los derechos de matrícula y cualesquiera otros, de que por la presente se les exime; Disponiéndose, que, determinada la pobreza de los solici-

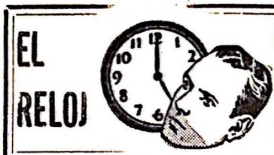
tantes, la preferencia se otorgará invariablemente en orden al índice académico de los aspirantes, que nunca podrá ser menor de 2.50 calculado según las normas seguidas por la Universidad de Puerto Rico para su computación, y deberá mantenerse dicho índice de 2.30 durante toda la vigencia de la beca. Si no lo mantuviere, la beca cesará automáticamente.

"Sección 3.—Por la presente se asigna, de cualesquiera fondos disponibles en la Tesorería Insular, anualmente y sin necesidad de ulterior asignación, la cantidad de nueve mil (9,000) dólares, o la parte de ella que fuere necesaria, para hacer efectiva la presente Ley; y se autoriza y ordena al Auditor y al Tesorero de Puerto Rico que expidan los cheques correspondientes de acuerdo con los términos de la misma.

"Sección 4.—Que la Comisión se mantendrá informada, de la conducta y progreso de cada uno de los jóvenes que resultaren favorecidos por esta Ley, pudiendo dejar sin efecto la beca, ya por no mantenerse el índice académico requerido, o por razón de mala conducta debidamente comprobada.

"Sección 5.—Toda ley o parte de ley en conflicto con la presente, queda por ésta derogada.

"Sección 6.—Esta ley empezará a regir el primero de julio de 1940".



HOY: A las 4:30, en el Salón 24 del Edificio Stahl se celebrará un Seminario sobre "Análisis de algunos Aminoácidos en los tejidos protéticos de la abeja", a cargo del Sr. I. A. Colón, Instructor de Química de la Universidad.

A las 8:45, en el Teatro, Concierto del gran violinista Jascha Heifetz. La entrada está limitada a los socios de Pro Arte Musical.

JUEVES 4—A las 2:30 de la tarde, en la Oficina del Decano Ortiz, reunión de la Junta Administrativa de LA TORRE.

A las 8:30 P. M. diserta en el Ateneo el Lcdo. D. Miguel Guerra Mondragón sobre el problema de las 500 acres.

VIERNES 5—A las 8:30 de la noche, concierto del Coro de la Universidad que dirige el catedrático Don Augusto Rodríguez, en el Teatro.

SABADO 6 — Homenaje de la Liga de Escritoras Americanas a la Srta. Conchita Meléndez, con motivo de su nombramiento para Directora del Departamento de Estudios Hispánicos.

PROXIMAMENTE: Abril 19, Concierto del Coro del Politécnico en el Teatro. Semana entrante: comienzan las inscripciones para los campeonatos de Tenis de las clases A y B.

# En Torno A Un Discurso Del Doctor Gildo Massó

En un artículo publicado en una edición reciente del diario "EL MUNDO", bajo el título, "El Trabajo como Medio de Educación," el Dr. Gildo Massó, Decano de Administración de la Universidad de Puerto Rico, comenta la posibilidad de utilizar el trabajo como factor educativo:

"El valor del trabajo en el desarrollo del trabajador, aún bajo nuestra deficiente organización industrial, debida en gran parte al sistema de factorías y consiguiente división de trabajo, ha sido apreciado por algunos hombres conocedores de la industria moderna. Así Meyer Bloomfield, uno de los primeros líderes en el movimiento de orientación vocacional en los Estados Unidos ha dicho lo siguiente: "Solo un concepto de la vida del trabajo como continuación de la educación del individuo puede aplacar las aspiraciones de la juventud."

Si así se expresa el ilustre educador, nuestro Decano de Administración, citando además, palabras de uno de los más destacados precursores del movimiento reciente de orientación profesional, se hace sentir la necesidad de abordar este tema de importancia suma en un ambiente universitario. Sólo este sentimiento me mueve a hacer estos breves comentarios.

Nuestra sociedad moderna, altamente industrializada, exige gran acción y dinamismo del individuo. Los problemas con que nos confrontamos en esta sociedad dinámica, resultan en cambios radicales en nuestros sistemas económicos, sociales e industriales, a la vez que de mandan los mismos cambios en nuestro sistema educativo. Bajo el aspecto educativo, demandan del educando amplios propósitos, apreciaciones e ideales que guarden homogeneidad con la vida actual.

De aquí surge la importancia de la orientación profesional y educativa, que consiste en ayudar al individuo a hacer selecciones adecuadas en su carrera, a esforzarse por su desarrollo intelectual y personal y a hacer ajustes a las necesidades cambiantes en el campo ocupacional.

Es deber primordial de la escuela progresista llevar por derrotero firme y seguro las energías juveniles, encauzar y dirigir al niño en

sus vocaciones mediante la implantación de la educación vocacional, comenzando desde la escuela elemental, continuando a través de la escuela secundaria y aún fuera de la misma. Esta nueva tendencia de la educación moderna ha sido aceptada oportunamente por nuestro Departamento de Instrucción y va tomando mayor incremento, con la implantación de nuevos Cursos Vocacionales en los gra-



Dr. Gildo Massó

dos superiores de la Escuela elemental; en las segundas unidades rurales, donde vemos más marcada la necesidad de la educación vocacional en nuestros escolares de la zona rural; y durante el presente año se ha intensificado en las escuelas superiores, cursos vocacionales de cuatro años, que comprenden la enseñanza de las artes industriales agrícolas, economía doméstica y asignaturas comerciales.

La escuela ha llegado a la conclusión que si queremos obtener el mejor provecho del mayor número de nuestra juventud que se ve imposibilitada de proseguir estudios superiores, ha de dirigir la enseñanza hacia el campo industrial. Ha de despertar en el niño un espíritu de empresa, de acción dinámica y aprecio hacia los trabajos manuales. Existe gran indiferencia y un concepto indigno hacia los trabajos

Paña a la página 8)

## El Redactor Sabe Usar Su Par De Tijeras

John Tyndall, el gran físico inglés, especialmente famoso por sus investigaciones sobre los fenómenos luminosos y sonoros, durante su no viage con la hija de lord Hamilton escribió a su futura esposa esta bizarría carta de amor:

"¡Dulce conglomerado de protoplasma! ¡Adorable combinación de materia y fuerza! ¡Exquisito producto de infinitas épocas de evolución! El espléndido éter corresponde menos a los rayos de la luz de lo que corresponde mi centro nervioso a la mística influencia que proviene de la fotostera de tu rostro. Como el sistema heliocéntrico ha sido desarrollado del caos por virtud de una ley inexorable, así aquel refinamiento de la materia que los hombres llamamos alma ha sido arrancado de su profunda desesperación por virtud del esplendor de las luces que brillan en tus ojos. Inclínate, ¡oh maravillosa criatura!, para observar la atracción que me liga a ti como una fuerza que está en proporción inversa del cuadrado de la distancia. Permite q. los dos, como dobles soles, describamos un círculo en torno al otro rayos concéntricos que puedan tocarse sobre todos los puntos de la periferia.

Tuyo, devotismo, J. TYNDALL."

"Cada etapa de la vida humana, excepto la última" dice Cicerón, "está demarcada por ciertos límites definidos; la vejez sola no tiene frontera precisa y determinada" Los tres grandes trágicos griegos, Esquilo, Sófocles y Eurípides, con tinuaron escribiendo con vigor y con eficacia indisminuídos, hasta mucho después de los setenta años; y Sófocles tenía más de 80 cuando escribió el "Edipus Colonus". Platón profesó en su famosa academia hasta su muerte a los 80 años; y Tucídides, que murió a los 75, dejó sin terminar su "Guerra del Peloponeso". Sócrates comenzó a estudiar música cuando tenía cerca de 80 años.

Esta tarde hablará el Sr. Isidoro A. Colón en el Seminario de Química que se reúne en el Salón S-24. El título del trabajo es "Análisis de Algunos Amino Acidos en los Tejidos Protéticos de la Abeja".

En una carta que nos dirigiera, pregunta un fresco el nombre de la institución en que se graduó la probeta. Cuidado que estos frescos ponen en apuro a cualquiera!

En los tiempos modernos los ejemplos son aún más numerosos. Goethe terminó el "Fausto" en visperas de sus 83 cumpleaños. Ticioano pintó su famosa "Batalla de Lepanto" cuando tenía 98. Alejandro von Humboldt completó su "Cosmos" a los 90 años de edad. Von Moltke vestía uniforme todavía a los 88 años.

La profesión de "ingeniero del silencio" para fábricas y ciudades es prometedora, según un informe del sub-comité sobre Tecnología del Comité de Recursos Nacionales de los Estados Unidos. Hoy predomina una tendencia favorable a la utilización de la soldadura en vez del remache en la construcción y hasta se han soldado barcos.

Los experimentos realizados en nuevos usos para el caucho han demostrado que es posible hacer aceras silenciosas de caucho para las calles, pisos de caucho, y hasta herraduras de caucho.

Los ingenieros han construido un tranvía tan silencioso que lo único que oye el pasajero es el ruido del alambre del trole. El desarrollo del caucho sintético está estrechamente asociado a esta tendencia.

Dar mal ejemplo está al alcance de cualquiera. El mal ejemplo de los cristianos se llama "escándalo". Somos nosotros los que escarpamos a través del mundo ese veneno que se destila en nuestros alambiques' No ignoro que los buenos padres Cartujos aconsejan el uso y no el abuso de su licor, aunque no pueden desconocer que éste no estimula solamente las inocentes funciones digestivas, se asombrarían mucho al saber que el licor presta a los seductores, en el secreto de sus gabinetes particulares, una ayuda preciosa y a veces decisiva. Pero, en fin, esos buenos religiosos podrían responderme que ellos reconfortan también a los enfermos y a los afligidos. Mientras que el escándalo podría rendir ninguno de esos servicios".

G. BERNANOS.

## Emanaciones Del Laboratorio

En Química Inorgánica: Profesor: — Digame, ¿qué es ozono?

Estudiante:— Un elemento tan y tan activo que solamente le hace seguño al helio.

No solamente en Química Inorgánica sucede lo anterior. En el Seminario de Química pregunta: ¿Puede usted citarme un ejemplo de valencia coordinada?

El conferenciante contesta rápidamente:

Claro que sí, óxido de Argon.

En un examen de Química I se piden las definiciones para "hard water", y "critical temperature" y contesta un estudiante:

"Hard water"—es una agua que si uno ponérsela en las manos se las deja duras y llenas de jabón.

"Critical temperature"— es la temperatura a la cual se congela un gramo de agua.

Frases que identifican personas:

1. —"Porque ese punto no es ese punto, ese punto es cualquier punto."

2. —"Allá en París..."

3. —"Yep! Vámonos p'al Yun-quel"

4. —"Doblen por donde dobla. ron ayer—"

Colaboración del señor Pérez Porrata:

"The chemists are a strange class of mortals, impelled by an almost insane impulse to seek their pleasure among smoke and vapors, soot and flame, poisons and poverty, yet among all these evils I see, to live so sweetly, that I may die if I would change places with the Persian King".

Pennants —medallas—souvenir.  
Tenga un recuerdo de su Alma Máter.  
**THE COLLEGE SHOP**  
Calle Muñoz Rivera - R. Piedras

**PREFERIDOS DEL ESTUDIANTADO:**

<p><b>LA CABANA</b></p> <p>El estudiante debe saber que La Cabana fué y es su sitio de reunión predilecto, creación de los estudiantes para los estudiantes.</p>	<p><b>LA BOLSA MUEBLERA</b> Muñoz Rivera 16.</p> <p>Muebles en todo. los estilos. Además, le hacemos su mudanza para dentro o fuera de Rio Piedras.</p>
<p><b>RIO PIEDRAS SCHOOL SUPPLY</b> de EMILIO ESCALERA, Jr. Frente a Artes y Oficios Efectos Escolares - Mantecados, Dulces, Etc.</p>	<p><b>EL GREEN ROOM</b></p> <p>Por su ambiente distinguido es el sitio donde pasar un rato agradable. Servimos sabrosos mantecados, hot dogs, bolillos.</p>
<p><b>FARMACIA DEL CARMEN</b> Lcdo. Ramón Vilá Mayo &amp; Co. Muñoz Rivera 75 - Tel. 43 Rio Piedras. Agentes de Kodak.</p>	<p><b>JUAN'S BARBER SHOP</b> Frente al Teatro Martí Servicio al estudianto y público en general.</p>
<p><b>DR. MIGUEL A. PASTRANA</b> DENTISTA Muñoz Rivera Núm. 31 Rio Piedras, P. R.</p>	<p><b>LA UNDRY</b> de JUAN ROMAN Tel. 212 - Calle Arsuaga 76, RIO PIEDRAS Servicio, esmero y garantía absoluta.</p>
<p><b>ROMAN DAIRY</b> Crie a sus niños sanos y robustos dándoles leche pura de vaca. Arsuaga 75 — Teléfono 212 Rio Piedras.</p>	<p><b>EN "LA TORRE"</b> su anuncio recorre toda la Isla, con los estudiantes. Consulte a nuestro Director Financiero.</p>

## Próximos Campeonatos De Tenis

La semana entrante darán comienzo los campeonatos intramurales de Tenis de las Clases B y A. Las inscripciones aun no han sido cerradas en el campeonato de la Clase B, y si aun usted no se ha inscrito y desea participar, puede hacerlo en la Oficina de esta Sociedad.

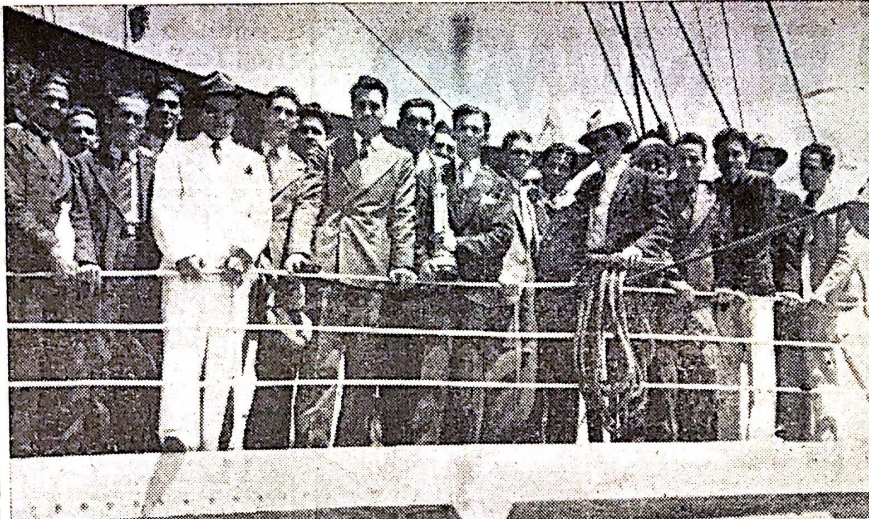
Los campeones de las distintas clases serán premiados por la Sociedad Atlética con bonitos trofeos, los cuales están en exhibición en nuestras oficinas.

El campeón de la clase A se denominará Campeón de la Universidad.

Los finalistas de la Clase C han sido ascendidos a la Clase B; y hasta la fecha un gran número de estudiantes se aprestan a participar en estos torneos.

Las canchas de tenis estarán abiertas al estudiantado todos los días excepto los domingos. Si usted no tiene raqueta o bolas para jugar la Sociedad Atlética gustosa le proveerá las mismas, aunque ruega encarecidamente a los estudiantes que las devuelvan tan pronto terminen con ellas, por cuanto sólo hay un número limitado de raquetas y la demanda es bastante crecida.

No lo deje para mañana, inscribase hoy mismo. Mañana puede ser tarde.



## RETORNO A LA ISLA LA SELECCION PUERTORRIQUEÑA DE BALONCESTO

El viernes por la tarde arribaron a nuestras playas los jugadores puertorriqueños que componen la selección puertorriqueña de baloncesto, que dirimió superioridad con los equipos cubanos y mexicanos en Cuba.

Los muchachos retornan vencedores con el título de campeones panamericanos, aunque sus esfuerzos no fueron suficientes para mantener en el patio el campeonato interantillano.

Entre estas estrellas boricuas se encuentran tres universitarios, Bernardo (Titi) Piñero, Raúl Alvarez y Pedro Ismael Prado.

A Pedro Ismael Prado se le otorgó en Cuba una medalla, creditiva de que resultó uno de los jugadores más brillantes en la serie. Los periódicos cubanos elogian grandemente la actitud de nuestro compañero al negarse a aceptar la medalla otorgada por la FIB al jugador que más se destacara. Prado declinó la misma estudiéndola a un jugador cubano.

El gesto de Prado le valió los más cálidos comentarios y felicitaciones de los deportistas cubanos, que una vez más tuvieron una muestra de la hidalguía deportiva boricuana.

Titi Piñero, otra de nuestras estrellas universitarias en el balón y el arco, tuvo también una gestión destacada en Cuba, logrando llevarse la palma como el mejor anotador en unos cuantos juegos que ganó la selección.

La técnica del juego de Titi fue grandemente aplaudida por los cri-

ticos cubanos, quienes supieron aquí latar sus meritos de jugador.

Raúl Alvarez, sin lugar a dudas uno de nuestros mejores "guards", fué factor importante con su juego movido y limpio. En los primeros partidos Raúl supo poner bien alto el nombre de la isla, labrando hombre a hombre, con Pedro y Titi, para traer a Puerto Rico el triunfo.

Indudablemente el triunfo del equipo puertorriqueño debe regocijarnos a todos, pues la Universidad tiene en el conjunto campeón una legítima representación.

Extendimos una calurosa bienvenida a nuestros compañeros, y a la vez felicitamos en nombre del estudiantado universitario al equipo puertorriqueño por su brillante labor en Cuba.

## Se Impone Un Atleta Boricua

En las justas atléticas intercollegiales celebradas recientemente en el "Madison Square Garden" de Nueva York, un atleta puertorriqueño, Joe Garés ha sido acreditado por los críticos deportivos de la ciudad como el verdadero vencedor ya que hasta el momento en que él entró a la pista los equipos iban empatados en la puntuación y su triunfo en el evento en que competía decidió el triunfo a favor de la Universidad de Nueva York.

Para información de nuestros lectores, traduciremos parte de la columna deportiva de Dave Cameron, que viera la luz en el "New York World Telegram", correspondiente al día 14 del corriente mes de marzo, que lee así:

"El pequeño Joe Garés entró a la meta en segundo lugar, el sábado por la noche, en el "Madison Square Garden", para decidir la victoria final entre los equipos de pista y campo de la Universidad de Nueva York y el Colegio de Manhattan, que se discutían reñidamente los honores del 7º encuentro atlético intercollegial, en poder de los muchachos de Manhattan durante los últimos cinco años.

Garés puertorriqueño de 120 libras de peso, y estudiante de la Universidad de Nueva York, entró en segundo lugar en la carrera de dos millas, por delante de Yarry Moriarty y de Andy Neigugig, del Colegio de Manhattan, para elevar la puntuación de Nueva York, hasta aquellos momentos empatada con la del Colegio de Manhattan, y asegurando el triunfo para Nueva York, ya que el evento final, la carrera de relevo, estaba asegurada para la Universidad neoyorquina.

Garés, desconocido entre la afición hasta su participación en este encuentro, dió a su Universidad los puntos correspondientes al primer puesto en la carrera a 1 milla, y al 2º puesto en la carrera de dos millas, necesarios para el triunfo final de la misma".

## Desde El Under The Trees

Por Héctor R. Monagas

En el Colegio hay un joven de apellido Carrido que resultó ser el benjamín del equipo Colegial. Realmente nos dió una gran sorpresa, nunca creíamos que el bebé Carrido se conservara en tan buenas formas, aunque nos dicen que su gran fortaleza en el lanzamiento de la bola, se deba a un linimento especial, fórmula de él. Este linimento, en vez de aplicarse en el brazo, se to-

ma por la vía oral de acuerdo con la resistencia del atleta. Tal parece que a Carrillo le da muy buenos resultados, la medicina, pues en los primeros tiros no respondió muy bien, y después que tomó su correspondiente cucharadita, lanzó la pesa a una distancia de cerca de cuarenta pies para anotarse el primer puesto.

Indudablemente Carrillo deberá poner en conocimiento de nuestros instructores atléticos su fórmula para cuando el equipo olímpico vaya a Colombia luzca en sus mejores formas.

ooOoo

El compañero Fofó Vicente vió de fraudadas sus esperanzas de establecer una marca centroamericana en el salto con garrocha, debido a un "nasty heel" que le imposibilitó brincar. A Fofó le dió coraje y con mucha razón, pues su empeño era privar a la Universidad del primer puesto en este evento. Se nos ocurre pensar que quizás Fofó hubiera ganado, pero no sin atener tener buena pelea con Puchungo Boyer, quien se nos presentó ese día como nunca. Fofó, a decir del mismo Boyer, será muy pronto nuestro saltador de garrocha estrella. Su juventud y amor al deporte lo llevarán muy lejos. Esperamos ver muy pronto al compañero Fofó salvar la vara a trece pies, para dar un pequeño aviso a los países hermanos que competirán en las olimpiadas.

ooOoo

Las emociones inolvidables de los juegos atléticos no fueron todas inspiradas por los "tarzanos". Nuestros muchachos también lograron momentos memorables. Castillo corrió unos cien metros extraordinarios, George de Jesús botó la jabalina como acostumbra botar la pelota cuando batea, bien centrado, Erasto y Bonhomme se lucieron en los 1500, y Arzán en los 400 con vallas y el cuarto de milla.

Ya se encuentra en Puerto Rico el equipo que nos representará en los torneos baloncestísticos de Cuba. Los muchachos regresan triunfantes y su gestión en las tierras de Martí no pudo ser más brillante.

## Ana María O'Neill Discute Problemas Del Bilingüismo

(Viene de la página 2)

lo de que los árboles no dejan ver el bosque.

"Cuando oigan ustedes decir que los alumnos puertorriqueños no quieren aprender inglés, recuerden a aquella maestra. Todos los puertorriqueños desean aprender inglés por razones muy obvias. Lo que hallarán ustedes será una gran cantidad de controversia en cuanto a los métodos de enseñanza. Muchas personas responsables en Puerto Rico creen que el hacer de un idioma el vehículo de la instrucción no es la mejor manera de enseñar ese idioma. Cuando una lengua se usa como vehículo de enseñanza todo el énfasis recae sobre los asuntos para los cuales el idioma sirve de canal y no sobre la lengua propiamente dicha. "Además, dicen ellas, el enseñar el francés a través del inglés a un pueblo español, aumenta incesantemente el peso de la enseñanza y del aprendizaje, y este caso es sólo uno de los muchos que podrían citarse.

"La mejor manera de aprender el inglés es cosa para ser determinada por los pedagogos no por los políticos."

La Srta. Ana María O'Neill, una vez tratado el asunto del idioma, procedió a discutir otros varios aspectos del problema social de Puerto Rico, urgiendo de la asamblea, cooperase para ver de ayudar a la solución definitiva del mismo.

Ana María O'Neill

## William Santana Y Su Obra En Favor Del Deporte

Por: HECTOR R. MONAGAS

Y decía el otro día en un diario matinal un connotado deportista que la culpa de la humillación (?) sufrida por nosotros en Mayagüez la tenía nada menos que el director de la Sociedad Atlética, añadiendo que si "se consigue un informe del Tesorero, se verá que hay apuntes de Pep Meetings, cervezadas, fiestas, jiras, Field Night, etc., todo lo que huele a diversión y pasarrato; y también regalos para fin de año, de sortijas, brillantes y relojes, para aquellos deportistas que se han distinguido más durante el año".

Creemos que el deportista tiene razón, pues la Sociedad Atlética ha gastado dinero, eso, de acuerdo con él, es muy malo.

Para darte una idea del asunto, querido lector, vamos a hacer un pequeño resumen de las actividades de la Sociedad Atlética. Estamos seguros que cuando veas el mismo abundarás en las manifestaciones del señor Cronista, y también en las nuestras, pues creemos como él, que se ha gastado mucho dinero.

Ahora bien, los fondos se han invertido en hacer deporte y eso es malo; muy malo. La labor de la Sociedad Atlética es tener un buen número de equipos ganadores, no importa como se consigán.

Ganar, es lo primordial, el cómo se gana, es secundario. Si el Presidente, para ganar, tiene que recurrir a tácticas anti-deportivas, eso no importa, pues nosotros lo elegimos a él no para sanear el deporte sino para comprar atletas, sostenerlos en la Universidad y ufannarnos con un buen número de

equipos ganadores.

Pero William Santana no ha hecho eso, William Santana no ha traído atletas a sueldo, William Santana no se ha prestado a ciertas combinaciones, William Santana ha querido deporte limpio, y por eso William Santana ha fracasado.

Volviendo a nuestro resumen, veamos qué ha hecho William Santana, veamos cómo ha malgastado el dinero.

(Pasa a la página 8)

## Llegan A San Juan Varios Estudiantes De Harvard...

(Viene de la primera página)

nas y por las tardes. Más tarde, vienen los viajes educacionales.

Alegando la tripulación y dándole al interior de la goleta un toque femenino para hacerla parecer un hogar real, se encuentra la pequeña y bella señora de Pond, quien realiza todas las compras de la tripulación y supervisa la labor de la cocina.

¿Resultará práctico el "método Pond"?

"No importa lo inexperta que haya salido la tripulación de sus hogares, regresa al país hechos, cada uno de ellos, verdaderos lobos de mar. Cualquiera de ellos puede hacerse cargo del buque y llevarlo a salvo a nuestro país", nos dice Pond.

"Y los muchachos parece que no tendrán dificultades en ser admitidos en cualquier colegio", añade sonriendo.

Buen Servicio, Buen Trato y Mejores Provisiones en el

**COLMADO RAMON D. DIAZ**

De Diego 48. Tel. 34. Río Piedras, P. R.

# TODO EL MUNDO LOS SOLICITA

*El Cigarrillo Más Activo  
de América*



— ESTAMOS EN  
AÑO BISIESTO,  
PATSY,  
¿POR QUE NO  
TE DECLARAS?



— BUENO, PAUL... TOMA  
UN CHESTERFIELD  
THEY SATISFY



diálogo entre  
**PATSY GARRETT y  
PAUL DOUGLAS**  
en el Programa  
**HORA CHESTERFIELD  
DE PLACER**, dirigido  
por **FRED WARING**  
Escúchelo  
Cinco Noches por  
Semana en 89 de  
las transmisoras  
de la N.B.C.

*Cuando los fumadores se cambian  
al Chesterfield, gozan de todo lo bueno  
que un cigarrillo puede proporcionar.  
Los Chesterfields son MUCHO MAS SUAVES ...  
Los Chesterfields son MAS FRESCOS AL FUMARSE  
... Los Chesterfields SABEN MEJOR.*

*Estas tres características, cual todo en los  
Chesterfields ... su tamaño, elaboración  
y de la manera que arden ... les hace los  
cigarrillos que SATISFACEN.*

# Chesterfield

**Hoy Día el Cigarrillo Mucho Más Suave, Más Fresco  
al Fumarse y de Mejor Sabor**

Distribuidores R. Santaella & Bro. Inc.—A. J. Tristani, S. en C., Sucr.

## La U.P.R. Alcanza Segundo Puesto En Los Torneos De Tiro

La Universidad de Puerto Rico alcanzó segundo puesto entre las universidades estadounidenses del área del Segundo Cuerpo en la competencia intercolegial de rifle del 1939. Según se acaba de informar oficialmente desde Governor's Island al comandante Andino, director del ROTC universitario, de un posible total de 1000 puntos, el equipo de la Universidad de Puerto Rico hizo 950. La Universidad de Syracuse hizo el número uno con 951 — de modo que la Universidad de Puerto Rico perdió por un punto.

En dicha competencia el joven Willy K. Juliá de la Universidad de Puerto Rico alcanzó la cifra individual número dos entre todos los universitarios estadounidenses y puertorriqueños del área del Segundo Cuerpo, o sea, un total de 166 de unos posibles 200 puntos. El primer puesto individual corresponde para el año en curso al cadete Fred J. Noel, también de la Universidad de Syracuse.

En las competencias del 1939, el cadete puertorriqueño Willy K. Juliá alcanzó el primer puesto entre todos los participantes.

## Srta. Machín Agasaja A Un...

(Continuación de la página 3)

El joven Yamil Galib de Mayagüez, estudiante de segundo año en el Colegio de Derecho, expresó el agradecimiento de los estudiantes de matrícula de honor. Luego la señora María Luisa Muñoz de Muñoz tocó para acompañar los estudiantes que cantaron en coro.

El promedio más alto del año en curso corresponde a la señorita Asunción A. Rivera Amaya, graduada de la escuela superior Central, de Santurce, que cursa actualmente el segundo año de Artes y Ciencias. Su índice académico es de 2.89. El único estudiante actual de cuarto año que ha merecido la matrícula de honor sin interrupción desde su admisión a la Universidad es la señorita Antonia Cerame Rodríguez, de la clase "senior" en Educación Comercial. Los otros tres miembros de la clase de cuarto año que disfrutaron de la matrícula de honor durante el año universitario cursante son los jóvenes Ramón Zapata Acosta (Educación), Jorge Souss (Administración de Negocios), y Edmundo R. Figueras (Farmacia).

## En Torno A Un Discurso Del Dr. Gildo Massó

(Viene de la página 6)

manuales, catalogándolos como in deseables, ya que en nuestra juventud se ha infiltrado la idea de creer que poseer un oficio es algo denigrante.

La escuela, en unión del hogar, por influir éste en el desarrollo del carácter del niño desde temprana edad, debe dirigir al niño en sus vocaciones, e ir creando en él, el respeto debido hacia las industrias. El maestro influye mucho en este respecto, pues sabemos que el niño imita en mayor grado que el adulto, y si el que dirige su enseñanza demuestra tener respeto y amor profesional a la instrucción vocacional, el niño seguirá asociando su educación con el trabajo constructivo y creativo.

Se ha reconocido en el mundo científico la estrecha relación que existe entre el trabajo manual y la higiene mental. La psicoanálisis nos enseña que varias formas de desajustes mentales se deben a problemas vocacionales, a conflictos sociales que surgen de ajustes sociales inadecuados, entonces, varias formas de trabajos manuales representan el esfuerzo sublime de reacciones emocionales. Esto implica que el trabajo constructivo o creativo es una puerta de escape, socialmente deseable y un lenitivo eficaz para los desajustes emocionales.

Muchos de nosotros no hemos tenido la oportunidad de entrar en los campos vocacionales industriales y nuestras habilidades mecánicas innatas permanecen ignoradas aún para nosotros mismos. ¿Porqué

## El Sr. Cordero Habla En Humacao Sobre Nuestra Economía

(Viene de la página 2)

carera se ha detenido debido al programa de restricción agrícola de Estados Unidos.

Afirmó el Sr. Cordero que, a la luz de la perspectiva económica de la agricultura, que es la base de nuestra economía, no queda otro remedio para cortar la rebaña en las normas de vida, que detener el crecimiento de la población a la vez que ponemos en práctica planes para aprovechar mejor las tierras sobrantes y fomentar aquellas posibilidades industriales que se ajusten a las condiciones del país.

También el último domingo a las 8:45 de la mañana el Sr. Cordero habló a través de la emisora WKAQ y dentro del Programa de Educación a Obreros sobre "Cómo pueden mejorarse las normas de vida de los trabajadores puertorriqueños."

## William Santana Y Su Obra En...

(Viene de la página 7)

1—Terminó la cancha de baloncesto e inició la construcción de la cancha oficial de tennis.

2—Inició el resurgimiento del baloncesto, teniendo nuestro equipo Varsity hasta la fecha un gran número de juegos jugados y a su haber un mayor número de victorias que de derrotas. Otro tanto puede decirse del equipo Junior.

3—Celebró un Carnaval Atlético, en el cual se dió cabida a todos los deportes que se practican en la Universidad, empezando con Ping-Pong y terminando con Baloncesto.

4—Reanudó las justas de pista y campo con el Colegio de Agricultura, sobre bases de limpio deportismo.

5—Celebró una jira a fin de curso para obsequiar a los atletas y personas que colaboraron con él en su primer año de labor. Muy mal hecho, si la Sociedad Atlética no hubiese tenido gratitud y obligación contraídas con sus colaboradores.

6—Inició este año los torneos atléticos intramurales, en los que participaron cien atletas, con la colaboración de los decanos y de todas las entidades universitarias.

7—Trajo a la Universidad varios equipos de la Liga Semi-Pro, previa autorización del presidente de la Comisión de Recreo y Deportes, y estos equipos que vinieron a la Universidad sin cobrar un sólo centavo, fueron obsequiados por la Sociedad Atlética.

8—Celebró un Pep-Meeting como parte de los festejos de aniversario donde el estudiantado se solazó un rato olvidando por un momento sus rutinas académicas.

Así pues, lector, has visto como William Santana ha malbaratado nuestro dinero, y desde luego, no te hablo de los brillantes del tamaño de una nuez y los relojes y las sortijas, porque serías capaz de linchar al Presidente. Pero si aún hay duda de cómo se malgastó ese dinero de los brillantes y los relojes, entréate en la oficina del señor Tesorero.

Y preguntamos nosotros ahora, ¿no será que se quiere coger a William Santana de instrumento para lograr un objetivo de campaña, esto para perjudicar a Pedro I. Prado y con eso favorecer otro candidato?; no pero esto no es posible, pues aquí tenemos deportistas muy caballerosos que están prestos a sacrificarlo todo por la Universidad aunque en ello vaya una gran dosis de privación personal, no; no es posible...

no brindar la oportunidad de desarrollar esas aptitudes? He aquí la magna empresa que nos confrontamos, la preparación de nuestros educandos hacia la obra inmensa hacia el desarrollo industrial. Necesitamos hombres preparados que no teman al trabajo, a la acción, de energías limitadas, que propulsen el desarrollo seguro de nuestra isla, porque Puerto Rico ofrece aún vasto campo a este fin. Obra tenaz en que los maestros cifrarán todas sus esperanzas en nuestra juventud escolar para engrandecer nuestra patria sobre cimientos de trabajo, de acción y de honradez.

Jesús Asencio, Jr  
Industrial Arts 42